

*Pro Loco Colloredo di Prato*

2003

*con la collaborazione della Scuola Elementare di Colloredo di Prato*

Coloret...



...di une volte

---

*Si ringraziano il Sig. Giovanni Bassi ed il Sig. Enzo Del Forno  
per la gentile concessione delle foto.*



*Il contadino con il carro porta a casa la legna.  
Il contadin cun le carete al puarte a chjase i lens.*

## GENNAIO - GENÂR

- 1 M — **Capodanno**
- 2 G — Ss. Basilio e Gregorio
- 3 V — SS. Nome di Gesu'
- 4 S — S. Fausta
- 5 D — **S. Simeone**
- 6 L — **Epifania di Nostro Signore**
- 7 M — S. Luciano
- 8 M — S. Severino
- 9 G — S. Giuliano
- 10 V — S. Aldo
- 11 S — S. Iginò
- 12 D — **Battesimo di Gesù**
- 13 L — S. Ilario
- 14 M — S. Benedetta
- 15 M — S. Mauro
- 16 G — S. Marcello
- 17 V — S. Antonio
- 18 S — S. Faustina
- 19 D — **S. Mario**
- 20 L — S. Sebastiano
- 21 M — S. Agnese
- 22 M — S. Vincenzo Pallotti
- 23 G — S. Emerenziana
- 24 V — S. Feliciano
- 25 S — Conversione di S. Paolo Ap.
- 26 D — **SS. Tito e Timoteo**
- 27 L — S. Angela Merici
- 28 M — S. Tommaso d'Aquino
- 29 M — S. Costanzo
- 30 G — S. Serena di Spoleto
- 31 V — S. Giovanni Bosco

## FEBBRAIO - FEVRÂR

- 1 S — S. Cecilio
- 2 D — **Presentazione del Signore**
- 3 L — S. Biagio
- 4 M — S. Giuseppe da Leonessa
- 5 M — S. Agata
- 6 G — Ss. Pierbattista e Paolo Miki
- 7 V — S. Coletta
- 8 S — S. Macaria
- 9 D — **S. Sandro**
- 10 L — S. Scolastica
- 11 M — B. V. di Lourdes
- 12 M — S. Eulalia
- 13 G — S. Fosca
- 14 V — Ss. Cirillo e Metodio
- 15 S — Ss. Faustino e Giovita
- 16 D — **S. Giuliana**
- 17 L — S. Silvino
- 18 M — S. Leonzio
- 19 M — S. Mansueto
- 20 G — S. Fotino
- 21 V — S. Pierdamiani
- 22 S — S. Margherita da Cortona
- 23 D — **S. Policarpo**
- 24 L — S. Damiano
- 25 M — S. Bonello
- 26 M — S. Claudiano
- 27 G — S. Gabriele dell'Addolorata
- 28 V — S. Romano



*Nella bottega del calzolaio ci sono attrezzi ovunque; ma le scarpe dove sono?  
Ta buteghe dal chjalijar a son argàngn par dutt; ma lis scarpis dulà sono?*

## MARZO - MARÇ

- 1 S — S. Albino di Vercelli
- 2 D — **S. Gennara**
- 3 L — S. Tiziano
- 4 M — S. Casimiro
- 5 M — Le Ceneri
- 6 G — Ss. Vittorino e Bassa
- 7 V — S. Gaudio
- 8 S — S. Giovanni di Dio
- 9 D — **1<sup>a</sup> Quar. - S. Francesca Romana**
- 10 L — S. Vittore
- 11 M — S. Costantino
- 12 M — S. Zono di Alessandria
- 13 G — S. Patrizia
- 14 V — S. Matilde
- 15 S — S. Luisa
- 16 D — **2<sup>a</sup> Quar. - S. Eriberto**
- 17 L — S. Patrizio
- 18 M — S. Salvatore
- 19 M — S. Giuseppe
- 20 G — S. Calvo
- 21 V — S. Berillo
- 22 S — S. Benvenuto
- 23 D — **3<sup>a</sup> Quar. - S. Turibio**
- 24 L — S. Aldemaro
- 25 M — Annunciazione di N.S.G.C.
- 26 M — S. Emanuele
- 27 G — S. Ruperto
- 28 V — S. Delinda
- 29 S — S. Bertoldo
- 30 D — **4<sup>a</sup> Quar. - S. Decio**
- 31 L — S. Guido

## APRILE - AVRÎL

- 1 M — S. Ugo
- 2 M — S. Edesio
- 3 G — S. Grazia
- 4 V — S. Isidoro
- 5 S — S. Crescenza
- 6 D — **5<sup>a</sup> Quar. - S. Celestina**
- 7 L — S. Ermanno
- 8 M — S. Gualtiero
- 9 M — S. Demetrio
- 10 G — S. Pompeo
- 11 V — S. Stanislao
- 12 S — S. Giulio
- 13 D — **Le Palme**
- 14 L — Ss. Tiburzio e Valeriano
- 15 M — S. Marone
- 16 M — S. Leonida
- 17 G — Ultima cena di Gesù
- 18 V — Passione e Morte del Signore
- 19 S — Gesù nel Sepolcro
- 20 D — **Pasqua di Risurrezione**
- 21 L — **dell'Angelo**
- 22 M — S. Elimena
- 23 M — S. Giorgio
- 24 G — S. Fedele
- 25 V — **S. Marco Evang.**
- 26 S — S. Marcellino
- 27 D — **S. Zita**
- 28 L — S. Pietro Chanel
- 29 M — S. Cira
- 30 M — S. Genesto



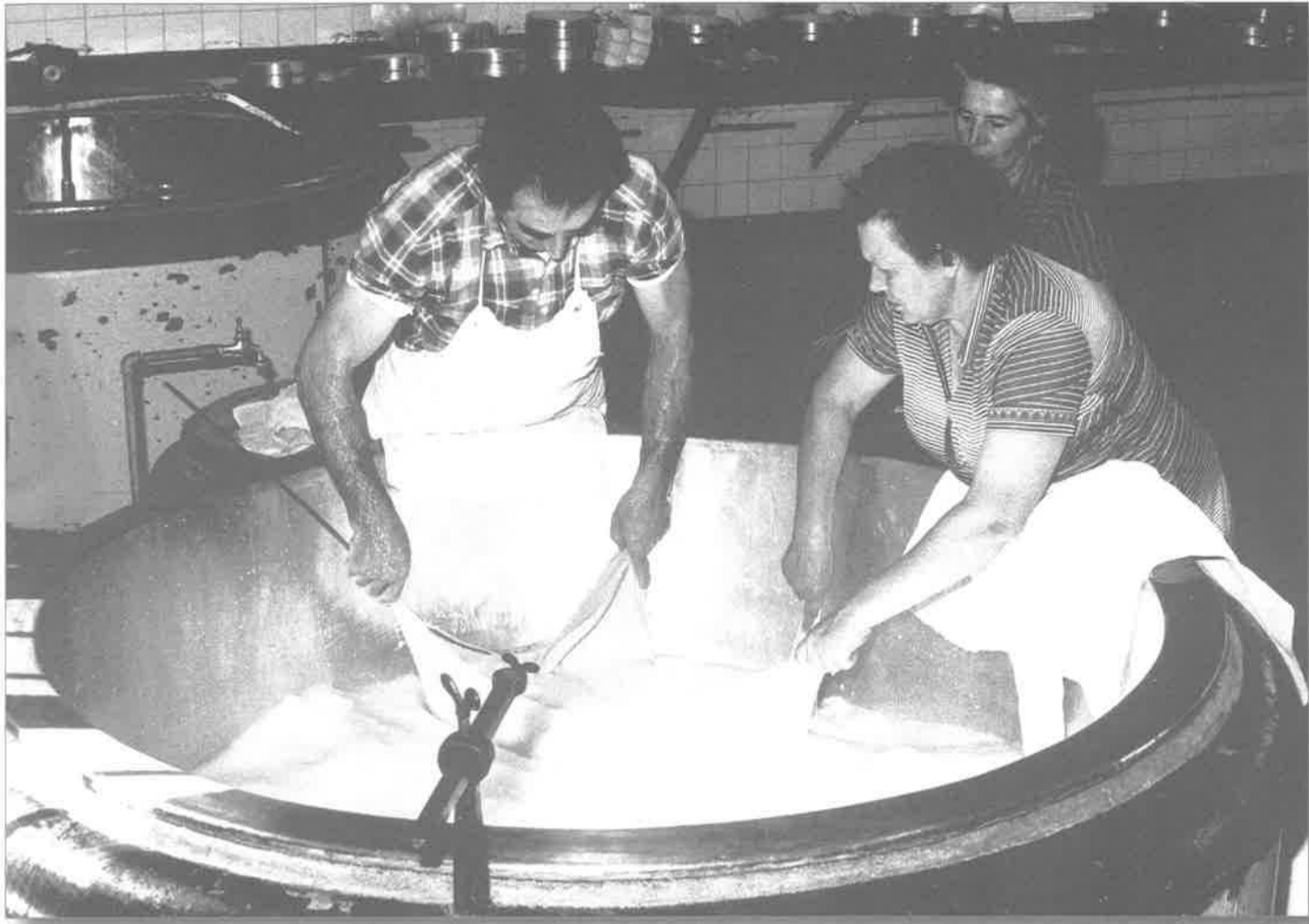
*Il maniscalco sta ferrando un cavallo con forza e destrezza.  
Il marescalc al sta inferand un chjaval cun fuarze e destrezze.*

## MAGGIO - MAJ

- 1 G — **S. Giuseppe**
- 2 V — S. Eugenia
- 3 S — S. Viola
- 4 D — **S. Antonina**
- 5 L — S. Leo
- 6 M — S. Venerio
- 7 M — Ss. Flavio e Augusto
- 8 G — S. Elladio
- 9 V — S. Beato
- 10 S — S. Aureliano
- 11 D — **S. Ignazio di Laconi**
- 12 L — S. Leopoldo
- 13 M — S. Uberto
- 14 M — S. Mattia
- 15 G — S. Sofia
- 16 V — S. Ubaldo V. di Gubbio
- 17 S — S. Pasquale
- 18 D — **S. Felice**
- 19 L — S. Crispino di Viterbo
- 20 M — S. Bernardino
- 21 M — S. Dino
- 22 G — S. Rita da Cascia
- 23 V — S. Severino
- 24 S — B.V. Ausiliatrice
- 25 D — **S. Beda**
- 26 L — S. Filippo Neri
- 27 M — S. Federico
- 28 M — S. Emilio
- 29 G — S. Massimino
- 30 V — S. Giovanna d'Arco
- 31 S — Visita B.V. Maria a S. Elisabetta

## GIUGNO - JUGN

- 1 D — **Ascensione di N.S.G.C.**
- 2 L — **S. Eugenio**
- 3 M — S. Carlo Lwanga
- 4 M — S. Alonio
- 5 G — S. Bonifacio
- 6 V — Ss. Paolina e Artemio
- 7 S — S. Candido
- 8 D — **Pentecoste**
- 9 L — S. Diomede
- 10 M — S. Beniamino
- 11 M — S. Barnaba
- 12 G — Ss. Vimio e Zimio
- 13 V — S. Antonio di Padova
- 14 S — S. Marciano
- 15 D — **SS. Trinità**
- 16 L — S. Cunegonda
- 17 M — Ss. Ciria e Valeria
- 18 M — S. Leonzio
- 19 G — Ss. Gervaso e Protasio
- 20 V — S. Silverio
- 21 S — S. Luigi Gonzaga
- 22 D — **Corpus Domini**
- 23 L — S. Lanfranco
- 24 M — Nat. S. Giov. Battista
- 25 M — S. Guglielmo
- 26 G — S. Virgilio
- 27 V — S. Cuore di Gesù
- 28 S — S. Cuore Immacolato di Maria
- 29 D — **SS. Pietro e Paolo App.**
- 30 L — S. Lucina



*Il casaro e la sua aiutante preparano il formaggio nella caldaia.  
Il casaro e le so ajutante a preparin il formadi te chjalderie.*

## LUGLIO - LUJ

- 1 M — S. Aronne frat. di Mosè
- 2 M — S. Egisto
- 3 G — S. Tommaso
- 4 V — S. Aggeo
- 5 S — S. Filomena
- 6 D — S. Maria Goretti**
- 7 L — S. Claudio
- 8 M — Ss. Aquila e Priscilla
- 9 M — S. Maria Rosa
- 10 G — Ss. Seconda e Rufina
- 11 V — S. Benedetto
- 12 S — S. Arduino
- 13 D — S. Enrico**
- 14 L — S. Terenzio
- 15 M — S. Vladimiro
- 16 M — B.V. del Carmelo
- 17 G — S. Alessio
- 18 V — S. Giacinto
- 19 S — S. Simmaco P.
- 20 D — S. Cassia**
- 21 L — S. Lorenzo da Brindisi
- 22 M — S. Maria Maddalena
- 23 M — S. Brigida
- 24 G — S. Cristina di Bolsena
- 25 V — S. Giacomo
- 26 S — Ss. Gioacchino e Anna
- 27 D — S. Liliana**
- 28 L — Ss. Nazario e Celso
- 29 M — S. Marta
- 30 M — Ss. Donatella e Settimia
- 31 G — S. Fabio

## AGOSTO - AVOST

- 1 V — S. Alfonso De' Liguori
- 2 S — Perdono d'Assisi
- 3 D — S. Lidia**
- 4 L — S. Raniero
- 5 M — S. Emidio
- 6 M — Trasfigurazione di Gesù
- 7 G — S. Donato
- 8 V — S. Domenico
- 9 S — S. Romano
- 10 D — S. Lorenzo**
- 11 L — S. Chiara d'Assisi
- 12 M — S. Gerardo
- 13 M — S. Vitalina
- 14 G — S. Alfredo
- 15 V — Assunzione della B.V.M.**
- 16 S — S. Rocco
- 17 D — S. Giacinto**
- 18 L — S. Elena
- 19 M — S. Ludovico
- 20 M — S. Bernardo
- 21 G — S. Pio X
- 22 V — B.M.V. Regina
- 23 S — S. Rosa da Lima
- 24 D — S. Bartolomeo**
- 25 L — S. Geronzio
- 26 M — S. Alessandro
- 27 M — S. Monica
- 28 G — S. Agostino
- 29 V — S. Verona
- 30 S — S. Pelagio
- 31 D — S. Raimondo**





*La sarta insegna il mestiere alle giovani del paese.  
Le sartorie a insegne il mistîr a les fantatis dal paîs.*

## SETTEMBRE - SETEMBAR

- 1 L — S. Egidio
- 2 M — S. Elpidio
- 3 M — S. Gregorio Magno
- 4 G — S. Ida
- 5 V — S. Romolo
- 6 S — S. Saffiro
- 7 D — **S. Panfilo**
- 8 L — Natività B.V. Maria
- 9 M — S. Doroteo
- 10 M — S. Agabio
- 11 G — S. Alveo
- 12 V — SS. Nome di Maria
- 13 S — S. Ligorio
- 14 D — **S. Croce**
- 15 L — B.M.V. Addolorata
- 16 M — Ss. Cornelio e Cipriano
- 17 M — S. Roberto
- 18 G — S. Eumenio
- 19 V — S. Gennaro
- 20 S — S. Giancarlo
- 21 D — **S. Matteo**
- 22 L — S. Ottone
- 23 M — S. Pio da Pietr.
- 24 M — S. Pacifico
- 25 G — S. Cleofe
- 26 V — Ss. Cosma e Damiano
- 27 S — S. Iltrude
- 28 D — **S. Salonio**
- 29 L — Ss. Michele, Gabriele, Raffaele Arcangeli
- 30 M — S. Lauro

## OTTOBRE - OTÛBAR

- 1 M — S. Teresa del B. Gesù
- 2 G — Ss. Angeli Custodi
- 3 V — S. Diodoro
- 4 S — S. Francesco d'Assisi
- 5 D — **S. Placido**
- 6 L — S. Bruno
- 7 M — B.V. del Rosario
- 8 M — S. Eusebia
- 9 G — S. Dionigi
- 10 V — Ss. Daniele e Ugolino
- 11 S — S. Sisinnio
- 12 D — **S. Serafino**
- 13 L — S. Edoardo
- 14 M — S. Callisto
- 15 M — S. Teresa d'Avila
- 16 G — S. Margherita
- 17 V — S. Mariano
- 18 S — S. Luca
- 19 D — **S. Laura**
- 20 L — S. Aurora
- 21 M — S. Orsola
- 22 M — S. Verecondo
- 23 G — S. Giovanni da Capestrano
- 24 V — S. Antonio M. Claret
- 25 S — S. Crispiniano
- 26 D — **S. Anastasia**
- 27 L — S. Sabina
- 28 M — Ss. Simone e Giuda App.
- 29 M — S. Eulalio
- 30 G — S. Esterio
- 31 V — S. Quintino



*Il muratore e i suoi amici lavorano alla costruzione della casa.  
Il muradôr e i soi amîs a lavorin a la costruzion de chjase.*

## NOVEMBRE - NOVEMBAR

- 1 S — **I Santi**
- 2 D — **I Morti**
- 3 L — S. Giusto
- 4 M — S. Carlo Borromeo
- 5 M — S. Bertilla
- 6 G — S. Beatrice
- 7 V — S. Amandino
- 8 S — S. Prodocimo
- 9 D — **S. Teodoro**
- 10 L — S. Leone Magno
- 11 M — S. Martino
- 12 M — S. Cristiano
- 13 G — S. Diego
- 14 V — S. Sidonio
- 15 S — S. Benigno
- 16 D — **S. Geltrude**
- 17 L — S. Elisabetta d'Ungh.
- 18 M — S. Carterio
- 19 M — S. Basso
- 20 G — S. Simplicio
- 21 V — Presentazione B.V. Maria
- 22 S — S. Cecilia
- 23 D — **Cristo Re**
- 24 L — S. Firmina
- 25 M — S. Caterina
- 26 M — S. Leonardo
- 27 G — S. Ada
- 28 V — S. Quieta
- 29 S — I Santi Francescani
- 30 D — **1<sup>a</sup> d'Avv. - S. Andrea**

## DICEMBRE - DICEMBAR

- 1 L — S. Eligio
- 2 M — S. Bibiana
- 3 M — S. Sofonia
- 4 G — S. Barbara
- 5 V — S. Afrodio
- 6 S — S. Nicola
- 7 D — **2<sup>a</sup> d'Avv. - S. Ambrogio**
- 8 L — **Immacolata Concezione B.V.M.**
- 9 M — S. Siro
- 10 M — B.V. di Loreto
- 11 G — S. Apro
- 12 V — S. Giovanna F. di Chantal
- 13 S — S. Lucia
- 14 D — **3<sup>a</sup> d'Avv. - S. Giovanni della Croce**
- 15 L — S. Bacco
- 16 M — S. Adelaide
- 17 M — S. Olimpia
- 18 G — S. Graziano
- 19 V — S. Nemesio
- 20 S — S. Baiulo
- 21 D — **4<sup>a</sup> d'Avv. - S. Glicerio**
- 22 L — S. Remo
- 23 M — S. Vittoria
- 24 M — S. Irma
- 25 G — **Natale di Gesù**
- 26 V — **S. Stefano**
- 27 S — S. Giovanni Evang.
- 28 D — **S. Famiglia di Nazareth**
- 29 L — S. Davide re
- 30 M — S. Baldovino
- 31 M — S. Silvestro